

Την άνοιξη του 1897, η Ελλάδα και η Τουρκία ενεπλάκησαν σε έναν σύντομο πόλεμο, τον επονομαζόμενο και «ατυχή πόλεμο». Άμεση αφορμή αποτέλεσε η εξέγερση των Κρητικών, που επεδίωκαν την ένωση με την Ελλάδα. Στην Ευρώπη ενεργοποιήθηκε τότε ένα μεγάλο φιλελληνικό κίνημα, που είχε πρότυπο το αντίστοιχο φιλελληνικό κίνημα κατά τον Αγώνα για την Ανεξαρτησία. Έτσι, άρχισαν να συγκεντρώνονται και πάλι χρήματα για την Ελλάδα, Ευρωπαίοι εθελοντές συνέρρεαν για να πολεμήσουν στο πλευρό των Ελλήνων «στο όνομα του ελέους» -όπως χαρακτηριστικά αναφέρει ο Φινλανδός εθελοντής Τζον Νυλάντερ-, ενώ ακολούθησαν γιατροί, νοσοκόμες και φυσικά δημοσιογράφοι, οι οποίοι φρόντιζαν να καλύπτουν με λεπτομερείς ανταποκρίσεις από το μέτωπο τις εξελίξεις.

Στην Ελλάδα βρέθηκαν τότε τόσοι πολλοί Φινλανδοί, που θα μπορούσαν να σχηματίσουν δική τους διμοιφία στη Φιλελληνική Λεγεώνα! Ο Φινλανδικός Ερυθρός Σταυρός έστειλε στον πόλεμο τρεις γιατρούς και δύο νοσοκόμες με επικεφαλής τον δόκτορα Ρίτσαρντ Φαλτίν. Ο φινλανδικός Τύπος παρακολουθούσε στενά τον πόλεμο δημοσιεύοντας αποσπάσματα από άρθρα εφημερίδων άλλων χωρών. Μεγάλες εφημερίδες, μάλιστα, όπως η φινλανδόφωνη *Uusi Suometar* και η σουηδόφωνη *Hufvudstadsbladet*, έστειλαν στην Ελλάδα δικούς τους δημοσιογράφους.

Στον παρόντα τόμο δημοσιεύονται αποσπάσματα από τα απομνημονεύματα καθώς και άρθρα των Φινλανδών που βρέθηκαν τότε στην Ελλάδα όχι μόνο για να γίνουν γνωστά στο ελληνικό αναγνωστικό κοινό, αλλά και για να δείχνουμε πώς αυτός ο «ατυχής πόλεμος» επηρέασε μια τόσο μικρή και μακρινή χώρα όπως η Φινλανδία.

Μπιορν Φορσέν • Μαρία Μαρτζούκου [επ.]

## «ΨΕΜΑ & ΑΠΑΤΗ»



Φινλανδοί στον Ελληνοτουρκικό  
πόλεμο του 1897

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Πρόλογος .....	9
----------------	---

### ΜΕΡΟΣ Α ' ΒΟΡΕΙΟΙ ΣΤΟΝ ΠΟΛΕΜΟ ΤΟΥ 1897

«Στο όνομα του ελέους». Γενναιοί Βόρειοι στον νότο το 1897 .....	15
Η «πολυεθνική» Φιλελληνική Λεγεώνα .....	55

### ΜΕΡΟΣ Β ' ΜΑΡΤΥΡΙΕΣ ΦΙΝΛΑΝΔΩΝ

#### Α. ΕΘΕΛΟΝΤΕΣ

Τζον Νυλάντερ .....	99
Γιούχο Νίεμελα .....	129

#### Β. ΓΙΑΤΡΟΙ

Ρίτσαρντ Φαλτίν .....	181
Γιάλμαρ φον Μπούνσντορφ .....	197
Μπίργκερ Πεντζίν .....	211
Τόιβο Στρεν .....	217

#### Γ. ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΙ

Ράφαελ Λίντκβιστ .....	223
Ι. Κ. Ίνχα .....	239

Βιογραφικά .....	327
------------------	-----

Ευρετήριο προσώπων .....	333
--------------------------	-----